

## FM Genki

**Bài phát thanh lần thứ 8** dành cho  
năm 2019 tháng 7 ngày 21 và ngày 28

Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả  
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là

### *Nguyễn Việt và Naga-Shima*

Chúng ta, có một vài ngày mưa mát, rồi những ngày nôi tiếp phải gánh chịu cái nóng bức vẫn còn kéo dài. Mong rằng mọi người cố tránh đừng để bị <sup>なつ</sup>夏バテ. Vì thế không nên uống nhiều nước lạnh cũng không sử dụng nhiều thời gian với máy lạnh, vì điều này dễ nảy sinh chứng <sup>なつ</sup>夏バテ. Chỉ nên giữ điều hòa năng lượng trong việc ăn uống và nghỉ ngơi.

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là thông báo từ thành phố Himeji về

「プレミアム付き<sup>つ</sup>商品券<sup>しょうひんけん</sup>」

Năm này, kể từ tháng 10 thuế tiêu thụ từ 8% sẽ tăng lên thành 10% theo như dự định. Chính vì thế, với người không phải đóng thuế lợi tức và gia đình có con nhỏ chưa đến 3 tuổi, với những đối tượng này sẽ được mua phiếu mua hàng <sup>しょうひんけん</sup>商品券 với giá rẻ - phiếu trị giá 5.000 yen nhưng mua với giá là 4.000 yen. Theo như chương trình 「プレミアム付き<sup>つ</sup>商品券<sup>しょうひんけん</sup>」, thì một gia đình có thể mua tối đa có từ 4 đến 5 set, hay từ 20.000 yen đến 25.000 yen.

Với các đối tượng là, trong năm 2019 không phải đóng thuế Ju-min zei và gia đình có con nhỏ dưới 3 tuổi sẽ được áp dụng. Tuy nhiên với trường hợp, năm 2019, gia đình không phải trả thuế Ju-min-zei là vì phải cấp dưỡng cho người nhà và gia đình đang hưởng trợ cấp cuộc sống thì không nằm trong trường hợp được hưởng chế độ trợ giúp đặc biệt này.

Với gia đình có ghi danh cư trú tại thành phố Himeji từ ngày 1 tháng 1 năm 2019, từ hạ tuần tháng 7 đến trung tuần tháng 8, sẽ được gửi đến đơn xin qua đường bưu điện. Khi đã nhận được đơn xin, vui lòng điền vào đầy đủ chi tiết gửi

hoàn trả cùng kèm theo bì thư hồi báo. Thời gian nhận đơn là từ ngày 30 tháng đến ngày 29 tháng 11 là hết hạn. Ngày tùy theo dấu ấn củ bưu điện. Với gia đình cần phải điều tra, với chấp thuận thì 商品券<sup>しょうひんけん</sup> sẽ được gửi đến người nhận vào hạ tuần tháng 9 qua đường bưu điện.

Chủ gia đình của người có con dưới 3 tuổi, không cần phải làm đơn xin, và từ lới hạ tuần tháng 9, phiếu mua hàng sẽ được gửi đến.

Muốn biết thêm chi tiết, liên lạc với 「プレミアム付き商品券<sup>しょうひんけん</sup>」 của thành phố Himeji qua số Tel: 079 – 221 – 2000.

### ☆/Tiếp theo đây là thông tin về bão tố

Thời tiết trong vùng biển Thái bình Dương, cho thấy từ tháng 8 đến tháng 10 là thời gian phát sinh nhiều cơn bão. Tại Nhật bản, mỗi khi có những cơn mưa to do bão tố mang đến thường gây ra đất lở, đất chùi gây thiệt hại nặng nề. Và theo đó những cơn gió lớn mạnh trước khi bão xuất hiện—nên tránh đi câu cá hay leo núi cũng như tránh đi ngoài ngoài trừ trường bầy khả kháng. Thêm vào đó thì ngoài veranda hay ngoài vườn hoa, những thùng rác, chậu cây nhỏ nên cột chặt hay mang vào trong nhà. Gió mạnh nên đóng chặt cửa sổ, cửa chắn gió và nếu có shatter thì nên hạ xuống. Và khi bão đến thường gây cúp điện, nên để sẵn đèn pin và radio cầm tay tại nơi cố định.

Một khi có thông báo có những cơn bão mạnh thổi đến thì nên chú ý những thông tin cần thiết như: thông tin lánh nạn và địa điểm lánh nạn và đồng thời nên luôn theo dõi thông tin thời tiết để chuẩn bị phòng ngừa. Và nên di chuyển ngay nấy thấy nguy hiểm đừng để đến khi tình trạng tồi tệ mới lánh nạn, khi đã quá muộn thì rất là nguy hiểm khi đi ra ngoài cho dù trên một quãng đường ngắn.

Vào mùa hè, thường có nhiều bão tố hay mưa to và nhiều tai họa thiên nhiên thường hay kéo đến. Thêm vào đó không khí khô dễ gây hỏa hoạn nên chuẩn bị mọi việc trong điều kiện khi phả khỏi nhà như khóa gaz, tắt cầu điện.

Mùa mưa bão đã đến, nhớ chú ý chuẩn bị cẩn thận.

***Chương trình phát thanh hằng tuần đến đây là chấm dứt.***